



オンライン

2021年12月2日

上海国際交流プログラム 2021

上海姉妹校オンライン交流会 PART 2

感想と自己評価

上海姉妹校オンライン交流会で発表した生徒の感想と、自己評価、発表原稿を紹介します。

参加生徒の感想（抜粋）

★上海の人たちも一生懸命日本語で伝えようとしていたので発表を聞いてすごくおもしろかったです。来年もこの機会があったら頑張って取り組みたいです。

★トラブルも多少あったが、それにも対応でき、よいスピーチができた。特に発音をたくさん練習してきたので意識して読むことができ自分でも満足している。今回は発表で、会話のやり取りはなかったため、次は交流会でスムーズに会話ができるように日々練習していきたい。

★上海の人がチャットでほめてくれたり、たくさんやりとりができて楽しかったです。上海の学生さんたちが積極的にチャットで日本語を使ってくれて嬉しかったです。発表も日本語の発音が上手で驚きました。はじめての姉妹校交流で緊張しましたが、楽しく終えることができ良かったです。

★自分のことについて内容を考えるのは簡単だが、使ったことのない単語を探したり、つなげたりするのが難しかった。短い時間でどれだけ伝えたいことを伝えられるのかを考えて書けるようになりたい。文が目に見えていると理解できるが、聞くだけだとわからないこともある。しっかりと聞けるようになりたい。

★2年の最初と比べて、話したい内容を伝えることができる程度には書けるようになった。授業中に発表練習をしたおかげで、うまく発表することができた。

★文章を考える時に、中国人に伝わりやすいシンプルな日本語で、というアドバイスをもらい、構成を考えた。日本人なら文脈で伝わることも、外国人となると難しいので、「何を」「どのように」などをはっきりと伝えるように考えた。

練習では、捲舌音が難しかったが、先生に読んでもらった録音と自分の発音を聞き比べたりし、四声を意識して発音するように練習を重ねた。本番では読むことに精いっぱいだったが、内容や発音を中国の方に褒めてもらえて嬉しかった。

また、この経験を通して発音練習の大切さにも気づかされた。口の動き、音の高低、声調を意識することで、より正確な発音をすることができた。今後もネイティブの人のように発音し、また自然なスピードの会話も聞き取れるようになりたい。次は中国語検定にもチャレンジしたいと思う。

4観点の自己評価の平均	今回発表したのは「中国語会話Ⅱ」の選択者で1年半中国語を学習しています。自己評価では「聞く」「話す」ことに課題を感じているようです。残りの高校生活で4観点すべてに自信が持てるようになりたいです。
読む	7.0
書く	7.8
聞く	6.3
話す	6.0

你们好！我叫○○○○。今年高中二年级的学生。

我学了一年半汉语。我家在横滨。从我家到学校要一个小时。

我喜欢吃东西。特别喜欢和朋友一起吃点心。

我介绍我们的学校午饭。这个是我的盒饭。里面有白米和小菜。

小菜是小红肠香肠，金平牛蒡等。盒饭是妈妈做的。这个是很好吃。这个箱子用日语说「曲げわっぱ」。

这是日本的传统品。请大家查一查！！

発表原稿一部